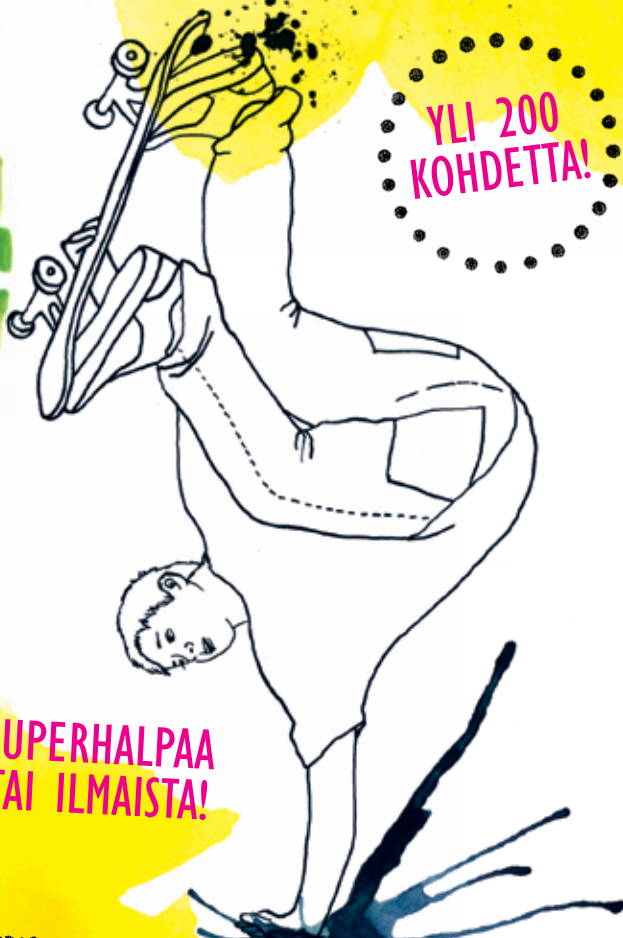


LOMAOPAS

# KesäStadi 2012

**Varaa paikkasi kivaan kesään!**

[NUORISO.HELV.FI/HARRASTUSHAKU](http://NUORISO.HELV.FI/HARRASTUSHAKU)



**YLI 200  
KOHDETTA!**

**SUPERHALPAA  
TAI ILMAISTA!**



**nuorisosaainkeskus**  
HELSINGIN KAUPUNKI

## LOMAILE KESÄSTADISSA!

Tervetuloa Helsingin kaupungin nuorisosiainkeskuksen lomamatkoille! Poimi monipuolisesta kohdevalikoimastamme mieleisimmät: elämysmatka Fallkullan kotieläintilalle, seikkailumatka Bengtsårin leirisaarelle, äkkilähtö Jakomäen Summerloveen, aktiiviloma Pihlajamäen nuorisopuistoon – tai räätälöi mieltymystesi mukainen kiertomatka eri kohteisiimme. Mikä parasta, valittavanasia on yli 200 hauskaa kohdetta, leiriä, kursssia ja retkeä! Oppainasi toimivat ammattitaitoiset ja rennot ohjaajat, jotka ovat valmiita tekemään lomastasi ikimuistoisen.

KESÄSTADI ON NYT OSOITTEESSA:  
[nuoriso.hel.fi/Harrastushaku](http://nuoriso.hel.fi/Harrastushaku)



## MILLAISELLE LOMALLE HALUAT? VILKEN TYP AV SOMMARAKTIVITET SÖKER DU? WHAT KIND OF A HOLIDAY ARE YOU LOOKING FOR?

Seuraa symboleja:

Följ symbolerna:

Follow the symbols:

Leirit | Lager | Summer camps

Päiväleirit | Dagsläger | Day camps

Kurssit | Kurser | Courses

Avoimet kohteet | Öppen verksamhet | Other activities/

Tapahtumat | Evenemang | Happenings



## SOMMARSKOJ I STAN!

Helsingfors erbjuder dig ett otroligt utbud på saker att göra under sommarlovet. Njut av vackra sommardagar och åk ut till Bengtsår, Vårdö eller Fallkulla gård. Ta dig till Rönnsbacka för mera fart: där kan du t.ex. prova en BMX-cykel eller sparkcykel på parkens freestylebana. Och glöm inte sommarens höjdpunkter: RockAreena-festivalen med Karaoke Rock Star-tävlingen i spetsen står för underhållningen i juni.

Du kan välja mellan drygt 200 läger, kurser, evenemang och utflykter. Program ordnas hela sommaren runt om i Helsingfors. Vårt program är antingen gratis eller mycket billigt. Bekanta dig med urvalet på adressen [nuoriso.hel.fi/harrastushaku](http://nuoriso.hel.fi/harrastushaku) och hitta din egen grej!

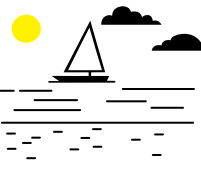
## SUMMER FUN IN HELSINKI!

Helsinki offers you an amazing choice of things to do on your summer holiday. Enjoy the beautiful summer days by the sea on the islands of Bengtsår and Vartiosaari or take a break from the city at Fallkulla farm. For some more action, visit the Pihlajamäki youth park. Try inline skating or BMX cycling in the Freestyle Park or play football with your friends on our large pitches. We haven't forgotten the music as the RockAreena-festival and the Karaoke Rock Star singing contest will take over the park in June.

You have a choice of over 200 activities such as summer camps, courses, happenings and excursions. They are being organized all summer long in different parts of Helsinki. Our activities are either free of charge or very cheap. Take a look at [nuoriso.hel.fi/harrastushaku](http://nuoriso.hel.fi/harrastushaku) to see what we offer and find your own summer activity!

## UNELMA UIMARANNASTA

Olisipa meidänkin lähialueella oma biitsi...



Ruudin kautta ideasi voi toteutua!

1. Kerro ideastasi **ruuti.net**-sivulla, ja voit saada tukea muilta nuorilta.
2. Kerää porukka ideasi taakse, ja viekää asiaa yhdessä eteenpäin. Kysykää nuorisohjaajalta miten voitte edetä.
3. Pyytäkää **Ruudin ydinryhmää** levittämään ideaa verkostoissaan.

Päaset kertomaan ideasi asiasta päättävälle taholle.

Voit halutessasi esitellä ideasi syksyllä **RuutiEx-possa**, jossa se saa entistä enemmän näkyvyyttä.

**BIITSI VOI OLLA VALMIS JO ENSI KESÄNÄ!**



Minkä idean sinä haluat toteuttaa?

**Ruuti.net**

# AKTIIVILOMAILIJAN TOIVEKOHDDE

## PIHLAJAMÄEN NUORISOPUISTO



Liikkujien ja nautiskelijoiden suosima Pihlajamäen nuorisopuisto tarjoaa musiikkia ja livemusaa RockAreenalla, loistavat puitteet skeittaukseen, scoottaukseen tai BMX-pyöräilyyn Freestyleparkissa sekä laajan monitoimikentän vaikkapa koriksen, fudiksen, frisbeegolfin ja sähllyn pelaamiseen. Pihlis Cafessa virvokkeita ja naposteltavaa, lehtiä, nettiyhteys ja pelivälineiden lainauspiste. Puiston erikoisuutena amfiteatteri ja monenlaiset keinut. Nuorisopuisto järjestää myös monia isoja ja pieniä tapahtumia ja kursseja.

Aukioloajat 23.5.–1.6. klo 14–19  
4.6.–29.6. klo 10–20  
2.7.–10.8. klo 12–19  
13.8.–31.8. klo 14–19

**Scoottauskurssi** 28.5.–29.5. (10–17-vuotiaille)

**DIRT-Kurssi** 30.5.–31.5. (10–17-vuotiaille)

**Leffapaja** 4.6.–8.6. (13–17-vuotiaille)

**BMX-kurssi** 11.6.–12.6. (10–17-vuotiaille)

Nämä ja muut kurssit löydät osoitteesta  
[nuoriso.hel.fi/harrastushaku](http://nuoriso.hel.fi/harrastushaku)

### KARAOKE ROCK STAR 26.–28.6.

Karaoke Rock Star on skaba 13–17-vuotiaille musiikki-taivaan nouseville tähdille. Osallistuminen on ilmaista, ja kisa on kaikille avoin. Luvassa upeita palkintoja! Ilmoittautuminen 14.–25.5.2012 Pihlajamäen nuorisotalolle, puh. 09 310 89082. Tekniikkaan liittyvät kysymykset numeroon 041 5121 764. Ilmoittaudu kisaan ja kerää mukaasi omat kannustusjoukot – paras kannustusporukka palkitaan!

Lisätiedot: [nuoriso.hel.fi/nuorisopuisto](http://nuoriso.hel.fi/nuorisopuisto)

### MAKEIMMAT SOUNDIT ROCKAREENAN LAVALLA 5.6.–28.6.

Pihlajamäen Nuorisopuiston teltassa on luvassa upeaa meininkiä koko kesäkuun ajan. RockAreenan lavalle nousee tulevia tähtiä jokaisella viikolla tiistaista torstaihin klo 16–19.

Viikolla 23 rock-, metalli- ja popbändejä.

Viikolla 24 hiphop-artisteja.

Viikolla 25 etnoviikokko: capoeiraa, djembe-soittoa, japanilaista klubitanssia ym.



### PIHLAJAMÄEN NUORISOPUISTO BILAA HELSINKI-PÄIVÄNÄ 12.6.

Bändejä, ruokatyöpaja, kirjastobussi... kesäinen päivä täynnä musiikkia ja ohjelmaa!

Lisätiedot: [nuoriso.hel.fi/harrastushaku](http://nuoriso.hel.fi/harrastushaku)



## CHILLAILIJAN SUOSIKKIPAikka VARTIOSAARI



Purjehdusta, melontaa, kelluva sauna, banaanivene, rantalentistä... Kesän varmat vetonaulat löytyvät luonnonkauniin Vartiosaaren päiväleireiltä. Tarjolla mm. leiri ihanille neideille kauneudenhoidon ja rentoutumisen merkeissä sekä arvoituksellisia juonikuvia seikkailumielisille.



**Paratiisisaari** 11.–14.6. (11–13-vuotiaille)  
**Teatterin taikaa** 30.7.–3.8. (11–14-vuotiaille)  
**Oman elämänsä tähti** 6.–10.8. (13–17-vuotiaille)  
**Sherwood @ Vartiosaari** 5.–8.6. (10–13-vuotiaille)

Nämä ja muut päiväleirit osoitteessa  
[nuoriso.hel.fi/harrastushaku](http://nuoriso.hel.fi/harrastushaku)

## MERELLINEN PARATIISISAARI BENGTSÅR



Täällä voit kuulla meren kohinan, tuntee auringon lämmön ja kokea hiekan pehmeuden. Voit viettää lomasi seikkaillen, chillaten tai liikkuen. Ateriointi pääraekennuksen kotoisassa ruokalassa ja yöpyminen vehreän metsikön ympäröimässä viihtyisässä telttamajoituksessa.

**Tsemppileiri** 25.6.–1.7. (10–17-vuotiaille)  
**Harry Potter ja Tylypahkan viimeiset taikomiset**  
8.–15.6. (9–15-vuotiaille)  
**Chillausleiri** 5.–8.7. (13–17-vuotiaille)  
**KivaParasLeiri** 10.–15.6. (10–13-vuotiaille)  
**Selviytymisleiri** 29.7.–5.8. (9–14-vuotiaille)

Nämä ja muut leirit osoitteessa  
[nuoriso.hel.fi/harrastushaku](http://nuoriso.hel.fi/harrastushaku)

## RIEMULOMA PERHEEN PIENIMMILLE LASTEN LIIKENNEKAUPUNKI



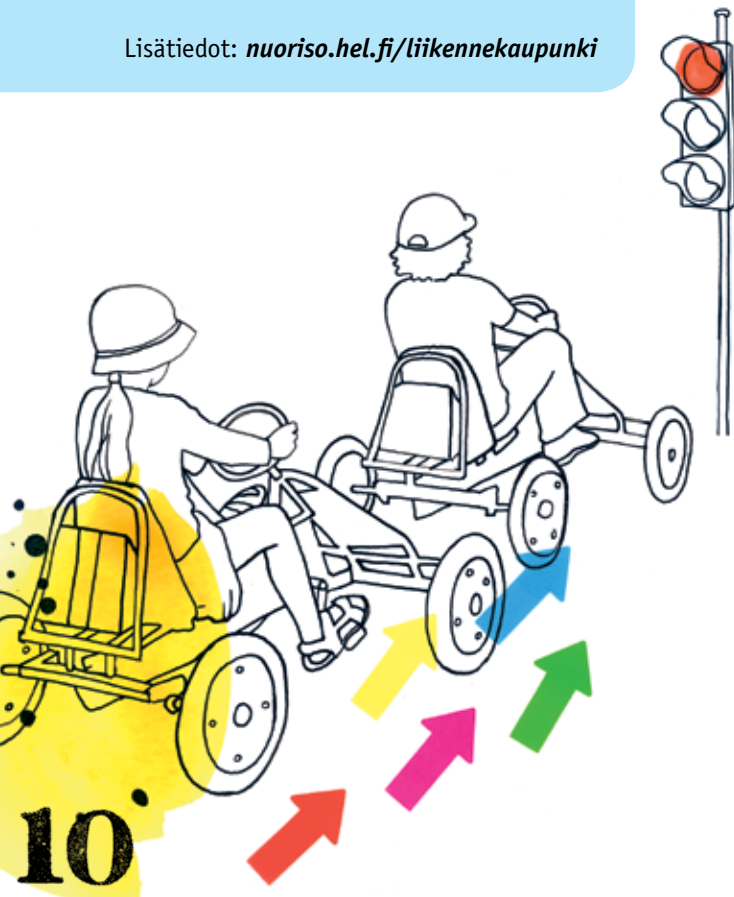
Minikokoinen kaupunkimiljö lapsille liikennevaloineen ja -merkkeineen, suojateineen ja polkuautoineen takaa unohtumattoman liikenneseikkailun. Leikin lomassa lapset saavat liikennekasvatusta ammattitaitoisilta ohjailta. Perhepäivänä liikennekaupungista voi lainata polkupyörän ja kypärän tai polkuauton käyttöönsä ja viettää hauskan kesäpäivän vanhempien opastuksella. Kesäkausi alkaa 4.6. ja päättyy 12.8.

**Polkuautokoulu** 4.6. alkaen (5–7-vuotiaille)

**Polkupyöräkoulu** 6.6. alkaen (alakouluikäisille)

**Perhepäivä** 8.6. alkaen perjantaisin ja sunnuntaisin

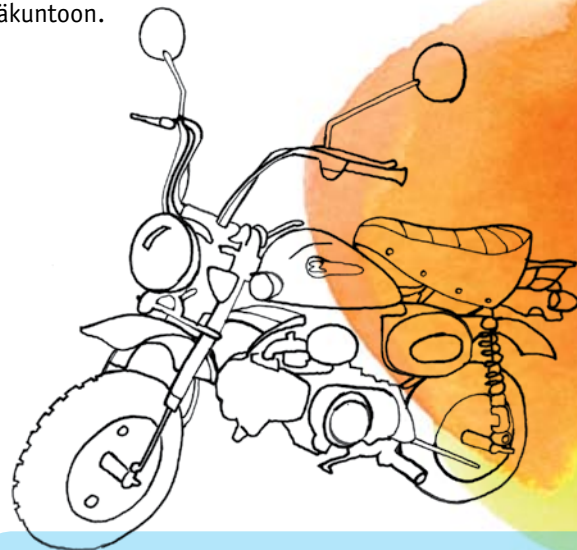
Lisätiedot: [nuoriso.hel.fi/liikennekaupunki](http://nuoriso.hel.fi/liikennekaupunki)



## VAUHTILOMA PYÖRIEN PÄÄLLÄ NUORTEN LIIKENNEKOULUTUSALUE



Moottoriharrastajan paras lomakohte löytyy Tattarisuolta Nuorten liikennekoulutusalueelta, jossa auringon kuumentama asfaltti houkuttelee kartingin ja mutkaiset hiekkatiet mopoilun pariin. Tattarisuon moottorihallilla sekä Rastiksen mopohallilla pääset fiksaamaan ajopelisi kesäkuuntoon.



**Tattarisuon kartingrata** auki maanantaisin 14.5. alkaen (10–17-vuotiaille). Ennakoilmoittautuminen!

**Tattarisuon moottorihalli** auki 12.6. alkaen tiistaista torstaihin (alle 23-vuotiaille)

**Tattarisuon mopotreeni** torstaisin 12.4. alkaen (14–17-vuotiaille)

**Rastiksen mopohalli** 4.–21.6. ma, ke ja to (alle 23-vuotiaille)

Lisätietoja liikennetoiminnasta  
[nuoriso.hel.fi/harrastushaku](http://nuoriso.hel.fi/harrastushaku)

# KEIDAS KESKELLÄ KAUPUNKIA

## FALLKULLAN KOTIELÄINTILÄ

Eläintenystävien maalaisidylli Fallkulla tarjoaa ikimuis-toisia lomahetkiä. Voit osallistua työnjakoihin, jossa pääset hoitamaan ja hemmottelemaan eläimiä lehmistä sikoihin ja lampaista ankkoihin, osallistua kursseille ja leireille tai vain tulla tervehtimään kaikenkarvaisia kotieläimiä.

Lisätiedot: [nuoriso.hel.fi/fallkulla](http://nuoriso.hel.fi/fallkulla)



# ÄKKILÄHDÖT STADIIN



Valitse joka päivä uusi äkkilähtö Stadin moniin kesäkohteisiimme! Luvassa mm. hengailua, musaa, kavereita, skeittausta, retkiä, pelejä ja turnauksia.

**Vesalan kesästartti** Vesalan nuorisotalolla  
4.–20.6.

**Musiikkipaja Latorock** Fallkullassa 4.–15.6.

**Yökori** Hietsun rannassa ja Kiasman takana  
Kansalaistorilla 6.6. alkaen

**Kesäkahvila** Kivikon nuorisotalolla 4.–21.6.

**Mätisnuta** Kannelmäen leikkipuisto  
Trumpetissa 4.–15.6. ja 30.7.–10.8.

**Summerlove** Jakomäen nuorisotalolla 4.6.–4.7.

**Kesä Laru** Lauttasaaren nuorisotalolla 4.–21.6.

**Pitskun kesäkahvila** Pitäjänmäen  
nuorisotalolla 4.–21.6.

**Summer Jam** Ruoholahden nuorisotalolla  
4.–28.6.

**Roihuvuoren kesäkioski** Roihuvuoren nuorisotalolla  
4.6.–15.7.

Nämä ja muut avoimet kohteemme löytyvät  
osoitteesta [nuoriso.hel.fi/harrastushaku](http://nuoriso.hel.fi/harrastushaku)

**KESÄN UUTUUTEMME:  
LUUPIN KESÄNUTA!**

25.6.–27.7. ma–to klo 11–18 ja pe klo 11–16  
(nuorille ja varhaisnuorille).

Luupin kesänutaan kuuluu skeittaamista minirampilla, kukkien hoitoa, erilaisia käsitöitä, biljardia, pingistä ja paljon muuta!



# KIEHTOVAT KOHTEET KULTTUURILOMAILIJALLE



Vaivaako kulttuurinnälkä? Sammuta se riemastuttavan kirjavalla kulttuurivalikoimallamme ja löydä itsestäsi taiteilija. Tarjoamme mm. sisustus-, musiikki-, arki-  
tehti, elokuva- ja kuvataidekohteita ympäri kaupunkia.

**Sisustusleiri** 6.–10.8.

Malmitalossa (10–13-vuotiaille)

**Hahmot rakennusmestareina -sarjakuvakurssi**

11.–15.6. Annantalolla (8–10-vuotiaille)

**Eläimet sirkuksessa -sirkuskurssi** 4.–8.6.

Annantalolla (9–12-vuotiaille)

**Graffiti-kurssi** 5.–8.6. Ruoholahden

nuorisotalolla (13–18-vuotiaille)

**Harjun musaviikko** 11.–15.6. Harjun

nuorisotalolla (13–17-vuotiaille)

**Omituisten otusten arkkitehtuuri –animaatiokurssi**

11.–15.6. Annantalolla (11–12-vuotiaille)

Nämä ja muut kulttuurikohteet löydät osoitteesta  
[nuoriso.hel.fi/harrastushaku](http://nuoriso.hel.fi/harrastushaku)

## ETKÖ LÖYTÄNYT OPPAASTA MIELEISTÄSI?

Salainen unelma, loistava idea, valmis suunnitelma...

### MITÄ SÄ HALUAT?

Järjestä itse tapahtuma, projekti tai joku muu hanke.

SPONSSI auttaa sinua toteutuksessa!



Hemlig dröm, galen idé, genomtänkt plan...

### VAD VILL DU?

SPONSSI hjälper dig gemonföra (nästan) allt.

SPONSSI on alle 25-vuotiaille helsinkiläisille nuorten ryhmille tarkoitettu toimintaraha. Lisätietoja: [nuoriso.hel.fi/sponssi](http://nuoriso.hel.fi/sponssi)



## NUORET MUOTOILEVAT MAAILMAA

### MAISTA MAAILMAA! -RUOKATYÖPAJOJA

Kallio kukkii -tapahtumassa ja Ravintolapäivässä 19.5. Harjun nuorisotalolla nuoret suunnittelevat ja myyvät kesäistä festariruokaa.

Kesä-elokuussa leirisaari Bengtsårissa suunnitellaan ja toteutetaan kerran viikossa "Maailman paras leiriruoka" -menu.

Nämä ja muut ruokatyöpajat osoitteessa  
[nuoretmuotoilevat.fi](http://nuoretmuotoilevat.fi)

### SUPAFLY KAUPUNKI- JA KATUTAIDETTA

Neulegraffiti-pajoja touko-, kesä- ja elokuussa nuorisotaloilla ja Nuorten toimintakeskus Hapessa. Graffiti-tapahtumia toukokuun jokaisena lauantaina ympäri kaupunkia.

Lisätiedot: [supafly.net](http://supafly.net)



### Neulegraffiti-tapahtuma lauantaina 25.8.

Ruttopuisto saa uudet vaatteet!

Sinäkin voit osallistua puiston pukemiseen.

Katso ohjeet: [supafly.net](http://supafly.net)



NUORISO.HEL.FI  
SIIRTYY KESÄSTADI-AIKAAN  
TOUKOKUUSSA

SEURAA MITÄ KESÄLLÄ TAPAHTUU!

**HUOM!**  
Harrastushausta löydät  
tekemistä ympäri vuoden.

ETSI PARAS  
LOMAKOHTEESEI OSOITTEESTA  
NUORISO.HEL.FI/HARRASTUSHAKU  
JA VOITA IPAD2!

KILPAILU KÄYNNISSÄ 31.5.2012 ASTI.